



Annwyl Riant / Gofalwr,

Amgaeaf gopi o'r Adroddiad Blynyddol i Rieni o'r Corff Llywodraethol, ar gyfer y flwyddyn academaidd 2022-2023. Mae'r adroddiad yn amlinellu gwaith allweddol a wnaed gan yr ysgol a'r Corff Llywodraethol dros y flwyddyn academaidd flaenorol ac yn tynnu sylw at wybodaeth allweddol o'r cyfnod, blaenoriaethau gwella ysgolion a chyllid a gwybodaeth am strwythur ysgolion. Cysylltwch â swyddfa'r ysgol ar [admin@ygbroogwr.pen-y-bont.cymru](mailto:admin@ygbroogwr.pen-y-bont.cymru) os byddech chi'n gwerthfawrogi copi papur o'r adroddiad, a fydd yn cael ei anfon adref gyda'ch plentyn.

Cafodd y gofyniad i gynnal cyfarfod blynyddol i rieni ei ddileu gan Ddeddf Safonau a Threfniadaeth Ysgolion (Cymru) 2013 a disodlwyd y cyfle i rieni ofyn am hyd at dri chyfarfod mewn unrhyw flwyddyn ysgol lle byddai pob riant / gofalwr yn cael ei wahodd i gwrdd â'r Corff Llywodraethol, i drafod materion a allai fod yn destun pryder iddynt. Os yw rhieni am arfer eu hawliau o dan y Ddeddf i gynnal cyfarfod, mae'r manylion ar sut i wneud hynny wedi'u nodi isod.

Os yw rhieni am ddefnyddio eu hawliau o dan y Ddeddf i gynnal cyfarfod, mae angen bodloni pedwar amod o dan ddeddfwriaeth:

1. Rhaid i'r ddeiseb i alw am y cyfarfod gynnwys llofnodion yr isafswm gofynnol o rieni disgyblion cofrestredig
2. Rhaid i'r cyfarfod fod er mwyn trafod materion sy'n ymwneud â'r ysgol
3. Ni chynhelir mwy na thri chyfarfod yn y flwyddyn ysgol y derbynnir y ddeiseb
4. Rhaid bod digon o ddiwrnodau ysgol ar ôl yn y flwyddyn ysgol i ganiatáu cynnal cyfarfod cyn diwedd cyfnod o 25 diwrnod

Gellir dod o hyd i gyngor pellach ar sut y gall rhieni / gofalwyr ofyn am gyfarfod gyda'n Corff Llywodraethu trwy gysylltu â'r Clerc i Lywodraethwyr trwy ebost [simonedelaney@schoolgovernancesolutions.com](mailto:simonedelaney@schoolgovernancesolutions.com).

Gobeithiwn y bydd yr adroddiad yn ddefnyddiol i chi a diolch am eich cefnogaeth barhaus

Cofion cynnes

Nik Dart  
Cadeirydd y Llywodraethwyr  
Ysgol Gymraeg Bro Ogwr



Dear Parent/Carer,

Please find attached a copy of the Annual Report to Parents from the Governing Body, for the academic year 2022-2023. The report outlines key work undertaken by the school and Governing Body over the previous academic year and highlights key information from the period, school improvement priorities and finance and school structure information. Please contact the school office on [admin@ygbroogwr.pen-y-bont.cymru](mailto:admin@ygbroogwr.pen-y-bont.cymru) if you would appreciate a paper copy of the report, which will be sent home with your child.

The requirement to hold an annual meeting for parents was removed by The School Standards and Organisation (Wales) Act 2013 and it was replaced with the opportunity for parents to request up to three meetings in any school year where all parents/carers would be invited to meet with the Governing Body, to discuss matters that may be of concern to them. If parents wish to exercise their rights under the Act to hold a meeting, the details of how to do so are set out below.

If parents wish to use their rights under the Act to hold a meeting, four conditions need to be satisfied under legislation:

1. The petition to call for the meeting must contain the signatures of the required minimum number of parents of registered pupils
2. The meeting must be for the purpose of discussing matters relating to the school
3. There will be no more than three meetings held in the school year in which the petition is received
4. There must be sufficient school days left in the school year to allow a meeting to be held before the end of a 25-day period

Further advice on how parents/carers can request a meeting with our Governing Body can be sourced by contacting the Clerk to Governors at [simonedelaney@schoolgovernancesolutions.com](mailto:simonedelaney@schoolgovernancesolutions.com).

We hope that you find the report useful and thank you for your ongoing support.

Kind Regards

Nik Dart  
Chair of Governors  
Ysgol Gymraeg Bro Ogwr